

## Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 7 novembre 2016

**C A N A D A**  
**PROVINCE DE QUÉBEC**  
**MRC DE BROME-MISSISQUOI**

Une séance ordinaire s'est tenue à l'Hôtel de Ville, le lundi 7 novembre 2016 à compter de 19 h 00. Les membres du conseil formant quorum sous la présidence du maire Monsieur Jean Lévesque.

Sont absents les conseiller(ère)s suivant(e)s : Marie-France Moquin et Louis Roy.

Sont présents les conseiller(ère)s suivant(e)s :

MM.	Pierre Tougas	Lucie Dagenais
	Charles Barbeau	
MME	Suzanne Lessard	

Madame Anne Pouleur, directrice générale, secrétaire-trésorière est présente.

### **RÉS 14-11-16 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est proposé par le conseiller Charles Barbeau  
Appuyé de la conseillère Lucie Dagenais  
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Ce conseil adopte l'ordre du jour tel que décrit ci-dessous :

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Dépôt et adoption du rapport du maire sur la situation financière
3. Adoption du procès-verbal du 3 octobre 2016
4. Adoption du procès-verbal du 27 octobre 2016
5. Adoption de la liste des comptes à payer
6. Suivis et infos du maire
7. Correspondance
8. Avis de motion au règlement 116-04-00 intitulé PIIA concernant les dispositions relatives à la gestion des eaux de ruissellement et du contrôle de l'érosion
9. Avis de motion au règlement 123-2010 intitulé Plan d'urbanisme concernant les dispositions relatives à la gestion des eaux de ruissellement et du contrôle de l'érosion
10. Avis de motion au règlement 124-2010 intitulé Zonage concernant les dispositions relatives à la gestion des eaux de ruissellement et du contrôle de l'érosion
11. Avis de motion au règlement 125-2010 intitulé Lotissement concernant les dispositions relatives à la gestion des eaux de ruissellement et du contrôle de l'érosion
12. Avis de motion au règlement 126-2010 intitulé Construction concernant les dispositions relatives à la gestion des eaux de ruissellement et du contrôle de l'érosion
13. Avis de motion au règlement 127-2010 intitulé Permis et certificats concernant les dispositions relatives à la gestion des eaux de ruissellement et du contrôle de l'érosion
14. Adoption du projet de règlement 116-11-2016 modifiant le règlement 116-04-00 intitulé PIIA afin d'intégrer les modifications apportées au schéma d'aménagement et de développement relatifs à la gestion des eaux de ruissellement et du contrôle de l'érosion
15. Adoption du projet de règlement numéro 123-11-2016 modifiant le règlement numéro 123-2010 intitulé Plan d'urbanisme, afin d'intégrer les

## Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 7 novembre 2016

- modifications apportées au schéma d'aménagement et de développement relatifs à la gestion des eaux de ruissellement et du contrôle de l'érosion
16. Adoption du projet de règlement numéro 124-11-2016 modifiant le règlement numéro 124-2010 intitulé Zonage, afin d'intégrer les modifications apportées au schéma d'aménagement et de développement relatives à la gestion des eaux de ruissellement et du contrôle de l'érosion
  17. Adoption du projet de règlement numéro 125-11-2016 modifiant le règlement numéro 125-2010 intitulé Lotissement, afin d'intégrer les modifications apportées au schéma d'aménagement et de développement relatives à la gestion des eaux de ruissellement et du contrôle de l'érosion
  18. Adoption du projet de règlement numéro 126-11-2016 modifiant le règlement numéro 126-2010 intitulé Construction, afin d'intégrer les modifications apportées au schéma d'aménagement et de développement relatives à la gestion des eaux de ruissellement et du contrôle de l'érosion
  19. Adoption du projet de règlement numéro 127-11-2016 modifiant le règlement numéro 127-2010 intitulé Permis et certificats, afin d'intégrer les modifications apportées au schéma d'aménagement et de développement relatifs à la gestion des eaux de ruissellement et du contrôle de l'érosion
  20. Demande de permis 16-023, aire PIIA, 23, rue principale – Monsieur Philippe Choinière
  21. Demande de permis 16-024, aire PIIA, Partie du lot P297, propriété de Monsieur Claude Ranallo
  22. Demande 16-025, 1, rue Principale, aire PIIA – Immeubles Y. Gosselin Inc.
  23. Demande de permis 16-026, aire PIIA 15, chemin Dunham – Madame Fernande Jourdain
  24. Dépôt de la pétition Visibilité de la Sûreté du Québec, poste de la MRC de Brome-Missisquoi à l'entrée et sortie des routes 213 et 237 ainsi que près de l'école Saint-François d'Assise
  25. Entretien de la patinoire
  26. Réduction de la marge de crédit RBC banque Royale
  27. Émission d'un chèque en faveur de Pavage Axion
  28. Émission d'un chèque en faveur d'Eurovia Québec Construction Inc.
  29. Adoption de la planification stratégique de développement durable 2015-2020
  30. Dépôt du rapport de l'inspectrice en bâtiment
  31. Varia
  32. Questions des contribuables
  33. Levée de la séance

ADOPTÉE

### **RÉS 15-11-16 DÉPÔT DU RAPPORT DU MAIRE SUR LA SITUATION FINANCIÈRE**

Monsieur Jean Lévesque dépose à la table du conseil le rapport du maire sur la situation financière.

CONSEQUEMMENT : Il est proposé par la conseillère Lucie Dagenais  
Appuyé du conseiller Pierre Tougas  
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QU' : Il sera posté à chaque adresse civique.

ADOPTÉE

## Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 7 novembre 2016

### **RÉS 16-11-16 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 3 OCTOBRE 2016**

Il est proposé par le conseiller Charles Barbeau  
Appuyé de la conseillère Lucie Dagenais  
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Le conseil adopte le procès-verbal du 3 octobre 2016 tel que rédigé par la directrice générale, secrétaire-trésorière.

ADOPTÉE

### **RÉS 17-11-16 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 27 OCTOBRE 2016**

Il est proposé par le conseiller Pierre Tougas  
Appuyé de la conseillère Lucie Dagenais  
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Le conseil adopte le procès-verbal du 27 octobre 2016 tel que rédigé par la directrice générale, secrétaire-trésorière.

ADOPTÉE

### **RÉS 18-11-16 ADOPTION DE LA LISTE DES COMPTES À PAYER**

Il est proposé par le conseiller Charles Barbeau  
Appuyé du conseiller Pierre Tougas  
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Ce conseil paye la liste des factures telles que présentées ci-bas accompagnées des dépenses incompressibles qui ont été payées conformément au règlement 122-03-08 décrétant les règles de contrôle et de suivi budgétaires :

5264	Eurovia Québec Construction Inc.	Travaux voirie chemins Ballerina, Verger Modèle et des Cascades	213 050.70 \$
5265	OMH de Frelighsburg	Contribution financière 2016 au budget d'opérations	4 010.00 \$
5266	Opération Nez Rouge	Participation financière 2016	100.00 \$
5267	Receveur général du Canada	Remises employeur	8 314.22 \$
5268	Ministère Revenu Québec	Remises employeur	8 077.60 \$
5269	École Saint-François d'Assise	Participation financière Méchoui 2016	750.00 \$
5270	Vitalité Frelighsburg	Participation financière Place aux jeunes	60.00 \$
5271	Telus	Service cellulaire incendie	105.15 \$
5272	Bell Mobilité Inc.	Service cellulaire voirie	48.25 \$
5273	Deshaies, Martin	Cage à animaux	117.14 \$
5274	Ministère Revenu Québec	Remises employeur	5 354.95 \$
5275	Alexandre Therrien	Achat bonbons Halloween	157.60 \$
5276	Alexandre Therrien	Repas entraide incendie à Dunham	75.00 \$
5277	Yvanhoe Gosselin & fils Ltée	Remboursement de taxes	827.98 \$
5278	Alexandre Therrien	Cover Plast Barrier	46.83 \$
159	Au Cœur de la Pomme	Ventes produits BAT	26.25 \$
5079	Receveur général du Canada	Location garage ferme expérimentale	200.00 \$
5279	Imaginatec Inc.	Loyer 46 Principale	402.41 \$

**Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg**

**Frelighsburg, le 7 novembre 2016**

5280	Jonathan Messier	Accessoires caserne	26.43 \$
5281	Poste Canada	Médiaposte Le Messenger	108.13 \$
5282	Alain Dubé	Abattage d'arbres	1 655.64 \$
5283	Aquatech Inc.	Fourniture assistance technique à l'exploitation	668.33 \$
5284	Aréo-Feu Ltée	Réparation camion 721, gants pompier	984.84 \$
5285	Barbeau, Charles	Réunions CCU (22-09 et 27-10-2016)	100.00 \$
5286	Bell Canada	Service téléphonique usine eau potable	175.36 \$
5287	Groupe Environex Inc.	Analyses d'eaux usées et potable	679.85 \$
5288	Câble Axion Digital Inc.	Services internet et téléphonique immeubles municipaux	617.40 \$
5289	Canac	Robinet OMH app. 2	136.82 \$
5290	Carrière Dunham	Pierre pour chemins municipaux	9 405.14 \$
5291	CMP Mayers Inc.	Pièce camion 761	313.02 \$
5292	Communication Plus	Radio UHF	534.61 \$
5293	DBR Informatique	Contrat photocopieur	50.87 \$
5294	Nopac Environnement	Enlèvement conteneur à rebuts	247.59 \$
5295	ABCDE Internet Inc. Dépanneur du Village	Services postaux, journaux, essence voirie et incendie	832.58 \$
5296	Deragon Ford	Entretien et installation pneus d'hiver	155.11 \$
5297	La Fondation Au Diapason	17 poinsettias @ 20 \$	340.00 \$
5298	Construction DJL Inc.	Asphalte	182.81 \$
5299	Donald Carey	Transport pierre pour chemins	1 068.42 \$
5300	Duotel Inc.	Appel service système téléphonique	100.61 \$
5301	Éditions Petite Mine Inc.	Cahiers Yvon Larosé préscolaire, scolaire	57.89 \$
5302	Ellio Inc.	Hon prof planification stratégique	2 184.53 \$
5303	Entreprises électriques Bedford (1992)	Branchement panneau station épuration	308.14 \$
5304	Enviro-Systèmes Inc.	Entretien usine eau potable	692.61 \$
5305	Gabriel Charbonneau	Réunion CCU (27-10-2016)	50.00 \$
5306	Gestim Inc.	Hon prof permis et inspection	2 956.71 \$
5307	Gestion Écono Plus Inc.	Frais mensuels télérepérage camions	91.98 \$
5308	Groupe Palladium Inc.	Services prévention risques élevés	1 931.58 \$
5309	Groupe Maska Inc.	Accessoires voirie et incendie	238.03 \$
5310	Les Jardins Hodgins & Day Inc.	Hon prof plan d'aménagement Parc Goodhue	4 599.00 \$
5311	Impressions DF	Lettrage vinyle casque pompier	9.20 \$
5312	J.A. Beaudoin Const. Ltée	Entretien chemins, installation sac usine épuration	10 414.72 \$
5313	Rona Inc. / Rona Lévesque	Réparation bandes patinoires	125.78 \$
5314	Kathleen Wright	Ouverture portes, surveillance gymnase	100.00 \$
5315	Lamothe Énergie Inc.	Essence et diesel voirie, incendie	320.23 \$
5316	Laurent Millette	Location garage	75.00 \$
5317	Linda Tétreault	Contrat entretien Hdv	704.16 \$

## Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 7 novembre 2016

5318	Lou-Tec Industriel	Location d'équipements	120.85 \$
5319	Loisir et Sport Montérégie	Adhésion 2016-2017	92.36 \$
5320	Maurice Gill	Réunions CCU (22-09 et 27-10-2016)	100.00 \$
5321	Medimage Inc.	Tags dénombrement et mousquetons pompiers	327.29 \$
5322	MRC de Brome-Missisquoi	Entente abattage d'arbres	989.00 \$
5323	Nicholas Brien	Réunion CCU (22-09-2016)	50.00 \$
5324	Excavation Normand Carey	Nivelage des chemins	4 955.42 \$
5325	Pages Jaunes	Frais mensuels inscription	18.52 \$
5326	Pagenet du Canada Inc.	Service de radiomessagerie	215.95 \$
5327	Papeterie L'Écologie Enr.	Toners imprimantes, fournitures bureau	346.82 \$
5328	Paradis Lemieux Francis Avocats	Hon prof dossier Trahan (12-07 au 13-09-2016)	13 114.53 \$
5329	Petite caisse	Consultation d'actes Registre foncier du Qc	7.00 \$
5330	Les Pétroles Dupont Inc.	Huile à chauffage 57 St-Armand	1 819.96 \$
5331	Pompex Inc.	Entretien postes pompage et usine épuration	3 424.87 \$
5332	Receveur général du Canada	Location garage ferme expérimentale (01-09-2015 au 31-05-2016)	1 800.00 \$
5333	Rivard, Louis-André	Réunions CCU (22-09 et 27-10-2016)	100.00 \$
5334	Kelly Sani-Vac Inc.	Location toilettes sèches	847.94 \$
5335	Techno-Contrôle 2000 Inc.	Entretien extincteurs et cyl air comprimé	279.11 \$
5336	Thomson Reuters	Renouv. Logiciel DT Max pour relevés 24 Camp de jour	258.69 \$
5337	TNT Pro Custom	Install lumière de scène camion 721	482.10 \$
5338	Townsend Consultants Inc.	Mise à jour site web actuel	61.06 \$
5339	Traçage de l'Estrie	Traçage lignes ch Richford, Pinnacle, Verger Modèle, Selby	4 271.32 \$
5340	Ville de Bromont	2 formations Pompier 1 et frais	2 815.26 \$
5341	Ville de Dunham	Contrat enlèvement ordures résidentielles	7 676.60 \$
5342	Y. Gosselin & Fils Ltée	Accessoires voirie, quincaillerie, produits nettoyants, articles ménagers	615.33 \$

### Certificat de crédits disponibles

Je, Anne Pouleur, directrice générale, secrétaire-trésorière certifie que la Municipalité dispose des crédits suffisants pour payer les dépenses ci-haut décrites.

ADOPTÉE

Frelighsburg, le 7 novembre 2016

**SUIVIS ET INFORMATIONS DU MAIRE**

- Ferme expérimentale
- Église anglicane - Rénovations

**AVIS DE MOTION AU RÈGLEMENT 116-04-00 INTITULÉ PIIA CONCERNANT LES DISPOSITIONS RELATIVES À LA GESTION DES EAUX DE RUISSELLEMENT ET DU CONTRÔLE DE L'ÉROSION**

Je, Pierre Tougas, conseiller municipal, donne avis de motion qu'à une séance du conseil sera présenté le projet de règlement 116-11-2016 modifiant le règlement numéro 116-04-00 intitulé PIIA afin d'intégrer les modifications apportées au schéma d'aménagement et de développement relatifs à la gestion des eaux de ruissellement et du contrôle de l'érosion;

De plus, afin de préciser la portée du présent avis de motion et de dispenser le conseil de la lecture dudit règlement lors de son adoption, des copies du projet de règlement sont remises aux membres du conseil présents et des copies supplémentaires seront disponibles pour les membres absents. Les copies du projet de règlement jointes au présent avis de motion en font parties intégrantes.

**AVIS DE MOTION AU RÈGLEMENT 123-2010 INTITULÉ PLAN D'URBANISME CONCERNANT LES DISPOSITIONS RELATIVES À LA GESTION DES EAUX DE RUISSELLEMENT ET DU CONTRÔLE DE L'ÉROSION**

Je, Charles Barbeau, conseiller municipal, donne avis de motion qu'à une séance du conseil sera présenté le projet de règlement numéro 123-11-2016 modifiant le règlement numéro 123-2010 intitulé plan d'urbanisme, afin d'intégrer les modifications apportées au schéma d'aménagement et de développement relatifs à la gestion des eaux de ruissellement et du contrôle de l'érosion;

De plus, afin de préciser la portée du présent avis de motion et de dispenser le conseil de la lecture dudit règlement lors de son adoption, des copies du projet de règlement sont remises aux membres du conseil présents et des copies supplémentaires seront disponibles pour les membres absents. Les copies du projet de règlement jointes au présent avis de motion en font parties intégrantes.

**AVIS DE MOTION AU RÈGLEMENT 124-2010 INTITULÉ ZONAGE CONCERNANT LES DISPOSITIONS RELATIVES À LA GESTION DES EAUX DE RUISSELLEMENT ET DU CONTRÔLE DE L'ÉROSION**

Je, Suzanne Lessard, conseillère municipale, donne avis de motion qu'à une séance du conseil sera présenté le projet de règlement numéro 124-11-2016 modifiant le règlement numéro 124-2010 intitulé zonage, afin d'intégrer les modifications apportées au schéma d'aménagement et de développement relatives à la gestion des eaux de ruissellement et du contrôle de l'érosion;

De plus, afin de préciser la portée du présent avis de motion et de dispenser le conseil de la lecture dudit règlement lors de son adoption, des copies du projet de règlement sont remises aux membres du conseil présents et des copies supplémentaires seront disponibles pour les membres absents. Les copies du projet de règlement jointes au présent avis de motion en font parties intégrantes.

**AVIS DE MOTION AU RÈGLEMENT 125-2010 INTITULÉ LOTISSEMENT CONCERNANT LES DISPOSITIONS RELATIVES À LA GESTION DES EAUX DE RUISSELLEMENT ET DU CONTRÔLE DE L'ÉROSION**

Je, Lucie Dagenais, conseillère municipale, donne avis de motion qu'à une séance du conseil sera présenté le projet de règlement numéro 125-11-2016 modifiant le règlement numéro 125-2010 intitulé lotissement, afin d'intégrer les modifications apportées au schéma d'aménagement et de développement relatives à la gestion des eaux de ruissellement et du contrôle de l'érosion;

Frelighsburg, le 7 novembre 2016

De plus, afin de préciser la portée du présent avis de motion et de dispenser le conseil de la lecture dudit règlement lors de son adoption, des copies du projet de règlement sont remises aux membres du conseil présents et des copies supplémentaires seront disponibles pour les membres absents. Les copies du projet de règlement jointes au présent avis de motion en font parties intégrantes.

**AVIS DE MOTION AU RÈGLEMENT 126-2010 INTITULÉ CONSTRUCTION CONCERNANT LES DISPOSITIONS RELATIVES À LA GESTION DES EAUX DE RUISSELLEMENT ET DU CONTRÔLE DE L'ÉROSION**

Je, Pierre Tougas, conseiller municipal, donne avis de motion qu'à une séance du conseil sera présenté le projet de règlement numéro 126-11-2016 modifiant le règlement numéro 126-2010 intitulé construction, afin d'intégrer les modifications apportées au schéma d'aménagement et de développement relatives à la gestion des eaux de ruissellement et du contrôle de l'érosion;

De plus, afin de préciser la portée du présent avis de motion et de dispenser le conseil de la lecture dudit règlement lors de son adoption, des copies du projet de règlement sont remises aux membres du conseil présents et des copies supplémentaires seront disponibles pour les membres absents. Les copies du projet de règlement jointes au présent avis de motion en font parties intégrantes.

**AVIS DE MOTION AU RÈGLEMENT 127-2010 INTITULÉ PERMIS ET CERTIFICATS CONCERNANT LES DISPOSITIONS RELATIVES À LA GESTION DES EAUX DE RUISSELLEMENT ET DU CONTRÔLE DE L'ÉROSION**

Je, Charles Barbeau, conseiller municipal, donne avis de motion qu'à une séance du conseil sera présenté le projet de règlement numéro 127-11-2016 modifiant le règlement numéro 127-2010 intitulé permis et certificats, afin d'intégrer les modifications apportées au schéma d'aménagement et de développement relatifs à la gestion des eaux de ruissellement et du contrôle de l'érosion;

De plus, afin de préciser la portée du présent avis de motion et de dispenser le conseil de la lecture dudit règlement lors de son adoption, des copies du projet de règlement sont remises aux membres du conseil présents et des copies supplémentaires seront disponibles pour les membres absents. Les copies du projet de règlement jointes au présent avis de motion en font parties intégrantes.

**RÉS 19-11-16 ADOPTION DU PROJET DE RÈGLEMENT 116-11-2016 MODIFIANT LE RÈGLEMENT 116-04-00 INTITULÉ PIIA AFIN D'INTÉGRER LES MODIFICATIONS APPORTÉES AU SCHÉMA D'AMÉNAGEMENT ET DE DÉVELOPPEMENT RELATIFS À LA GESTION DES EAUX DE RUISSELLEMENT ET DU CONTRÔLE DE L'ÉROSION**

Il est proposé par la conseillère Suzanne Lessard

Appuyé du conseiller Pierre Tougas

Résolu à l'unanimité des membres présents

QUE : Le conseil municipal adopte le projet de règlement 116-11-2016 modifiant le règlement 116-04-00 intitulé PIIA afin d'intégrer les modifications apportées au schéma d'aménagement et de développement relatifs à la gestion des eaux de ruissellement et du contrôle de l'érosion;

QU' : Une assemblée publique de consultation aura lieu le mardi 22 novembre 2016, à 19 h 00, à l'Hôtel de Ville situé au 2, place Hôtel de Ville à Frelighsburg. L'objet de la tenue de l'assemblée est d'entendre les personnes et organismes qui désirent s'exprimer sur le projet de règlement. Au cours de l'assemblée publique, sera expliqué le projet de règlement et seront entendus les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.

ADOPTÉE

Frelighsburg, le 7 novembre 2016

**RÉS 20-11-16 ADOPTION DU PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 123-11-2016 MODIFIANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 123-2010 INTITULÉ PLAN D'URBANISME, AFIN D'INTÉGRER LES MODIFICATIONS APPORTÉES AU SCHEMA D'AMÉNAGEMENT ET DE DÉVELOPPEMENT RELATIFS À LA GESTION DES EAUX DE RUISSELLEMENT ET DU CONTRÔLE DE L'ÉROSION**

Il est proposé par le conseiller Charles Barbeau  
Appuyé de la conseillère Lucie Dagenais  
Résolu à l'unanimité des membres présents

QUE : Le conseil municipal adopte le projet de règlement numéro 123-11-2016 modifiant le règlement numéro 123-2010 intitulé plan d'urbanisme, afin d'intégrer les modifications apportées au schéma d'aménagement et de développement relatifs à la gestion des eaux de ruissellement et du contrôle de l'érosion;

QU' Une assemblée publique de consultation aura lieu le mardi 22 novembre 2016, à 19 h 00, à l'Hôtel de Ville situé au 2, place Hôtel de Ville à Frelighsburg. L'objet de la tenue de l'assemblée est d'entendre les personnes et organismes qui désirent s'exprimer sur le projet de règlement. Au cours de l'assemblée publique, sera expliqué le projet de règlement et seront entendus les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.

ADOPTÉE

**RÉS 21-11-16 ADOPTION DU PROJET DE RÈGLEMENT NUMERO 124-11-2016 MODIFIANT LE REGLEMENT NUMERO 124-2010 INTITULE ZONAGE, AFIN D'INTEGRER LES MODIFICATIONS APPORTEES AU SCHEMA D'AMENAGEMENT ET DE DEVELOPPEMENT RELATIVES A LA GESTION DES EAUX DE RUISSELLEMENT ET DU CONTROLE DE L'ÉROSION**

Il est proposé par le conseiller Pierre Tougas  
Appuyé de la conseillère Lucie Dagenais  
Résolu à l'unanimité des membres présents

QUE : Le conseil municipal adopte le projet de règlement numéro 124-11-2016 modifiant le règlement numéro 124-2010 intitulé zonage, afin d'intégrer les modifications apportées au schéma d'aménagement et de développement relatives à la gestion des eaux de ruissellement et du contrôle de l'érosion;

QU' Une assemblée publique de consultation aura lieu le mardi 22 novembre 2016, à 19 h 00, à l'Hôtel de Ville situé au 2, place Hôtel de Ville à Frelighsburg. L'objet de la tenue de l'assemblée est d'entendre les personnes et organismes qui désirent s'exprimer sur le projet de règlement. Au cours de l'assemblée publique, sera expliqué le projet de règlement et seront entendus les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.

ADOPTÉE

Frelighsburg, le 7 novembre 2016

**RÉS 22-11-16 ADOPTION DU PROJET DE RÈGLEMENT NUMERO 125-11-2016 MODIFIANT LE REGLEMENT NUMERO 125-2010 INTITULE LOTISSEMENT, AFIN D'INTEGRER LES MODIFICATIONS APORTEES AU SCHEMA D'AMENAGEMENT ET DE DEVELOPPEMENT RELATIVES A LA GESTION DES EAUX DE RUISSELLEMENT ET DU CONTROLE DE L'EROSION**

Il est proposé par la conseillère Lucie Dagenais  
Appuyé de la conseillère Suzanne Lessard  
Résolu à l'unanimité des membres présents

QUE : Le conseil municipal adopte le projet de règlement numéro 125-11-2016 modifiant le règlement numéro 125-2010 intitulé lotissement, afin d'intégrer les modifications apportées au schéma d'aménagement et de développement relatives à la gestion des eaux de ruissellement et du contrôle de l'érosion;

QU' Une assemblée publique de consultation aura lieu le mardi 22 novembre 2016, à 19 h 00, à l'Hôtel de Ville situé au 2, place Hôtel de Ville à Frelighsburg. L'objet de la tenue de l'assemblée est d'entendre les personnes et organismes qui désirent s'exprimer sur le projet de règlement. Au cours de l'assemblée publique, sera expliqué le projet de règlement et seront entendus les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.

ADOPTÉE

**RÉS 23-11-16 ADOPTION DU PROJET DE REGLEMENT NUMERO 126-11-2016 MODIFIANT LE REGLEMENT NUMERO 126-2010 INTITULE CONSTRUCTION, AFIN D'INTEGRER LES MODIFICATIONS APORTEES AU SCHEMA D'AMENAGEMENT ET DE DEVELOPPEMENT RELATIVES A LA GESTION DES EAUX DE RUISSELLEMENT ET DU CONTROLE DE L'EROSION**

Il est proposé par le conseiller Pierre Tougas  
Appuyé du conseiller Charles Barbeau  
Résolu à l'unanimité des membres présents

QUE : Le conseil municipal adopte le projet de règlement numéro 126-11-2016 modifiant le règlement numéro 126-2010 intitulé construction, afin d'intégrer les modifications apportées au schéma d'aménagement et de développement relatives à la gestion des eaux de ruissellement et du contrôle de l'érosion;

QU' Une assemblée publique de consultation aura lieu le mardi 22 novembre 2016, à 19 h 00, à l'Hôtel de Ville situé au 2, place Hôtel de Ville à Frelighsburg. L'objet de la tenue de l'assemblée est d'entendre les personnes et organismes qui désirent s'exprimer sur le projet de règlement. Au cours de l'assemblée publique, sera expliqué le projet de règlement et seront entendus les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.

ADOPTÉE

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 7 novembre 2016

**RÉS 24-11-16 ADOPTION DU PROJET DE REGLEMENT NUMERO 127-11-2016 MODIFIANT LE REGLEMENT NUMERO 127-2010 INTITULE PERMIS ET CERTIFICATS, AFIN D'INTEGRER LES MODIFICATIONS APORTEES AU SCHEMA D'AMENAGEMENT ET DE DEVELOPPEMENT RELATIVES A LA GESTION DES EAUX DE RUISSELLEMENT ET DU CONTROLE DE L'EROSION**

Il est proposé par le conseiller Charles Barbeau  
Appuyé de la conseillère Lucie Dagenais  
Résolu à l'unanimité des membres présents

QUE : Le conseil municipal adopte le projet de règlement numéro 127-11-2016 modifiant le règlement numéro 127-2010 intitulé permis et certificats, afin d'intégrer les modifications apportées au schéma d'aménagement et de développement relatifs à la gestion des eaux de ruissellement et du contrôle de l'érosion;

QU' Une assemblée publique de consultation aura lieu le mardi 22 novembre 2016, à 19 h 00, à l'Hôtel de Ville situé au 2, place Hôtel de Ville à Frelighsburg. L'objet de la tenue de l'assemblée est d'entendre les personnes et organismes qui désirent s'exprimer sur le projet de règlement. Au cours de l'assemblée publique, sera expliqué le projet de règlement et seront entendus les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.

ADOPTÉE

**RÉS 25-11-16 DEMANDE DE PERMIS 16-023, AIRE PIIA, 23, RUE PRINCIPALE – MONSIEUR PHILIPPE CHOINIÈRE**

Il est proposé par la conseillère Lucie Dagenais  
Appuyé du conseiller Pierre Tougas  
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Ce conseil autorise l'émission d'un permis de construction et de rénovation pour la propriété de Philippe Choinière située au 23, rue Principale, conformément au procès-verbal du CCU du 27 octobre 2016.

ADOPTÉE

**RÉS 26-11-16 DEMANDE DE PERMIS 16-024, AIRE PIIA, PARTIE DU LOT P297, PROPRIÉTÉ DE MONSIEUR CLAUDE RANALLO**

Il est proposé par la conseillère Lucie Dagenais  
Appuyé du conseiller Pierre Tougas  
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Ce conseil autorise l'émission d'un permis d'abattage d'un arbre situé sur la propriété de Monsieur Claude Ranallo au 35, chemin St-Armand, conformément au procès-verbal du CCU du 27 octobre 2016.

ADOPTÉE

**RÉS 27-11-16 DEMANDE DE PERMIS 16-025, AIRE PIIA, 1, RUE PRINCIPALE – IMMEUBLES Y. GOSSELIN INC.**

Il est proposé par la conseillère Lucie Dagenais  
Appuyé du conseiller Pierre Tougas  
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Ce conseil autorise l'émission d'un permis de construction situé au 1, rue Principale, propriété des Immeubles Y. Gosselin Inc., conformément au procès-verbal du CCU du 27 octobre 2016.

ADOPTÉE

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 7 novembre 2016

**RÉS 28-11-16 DEMANDE DE PERMIS 16-026, AIRE PIIA, 15, CHEMIN DUNHAM – MADAME FERNANDE JOURDAIN**

Il est proposé par la conseillère Lucie Dagenais  
Appuyé du conseiller Pierre Tougas  
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Ce conseil autorise l'émission d'un permis de rénovation situé au 15, chemin Dunham, propriété de Fernande Jourdain conformément au procès-verbal du CCU du 27 octobre 2016.

ADOPTÉE

**RÉS 29-11-16 DÉPÔT DE LA PÉTITION VISIBILITÉ DE LA SÛRETÉ DU QUÉBEC, POSTE DE LA MRC DE BROME-MISSISQUOI À L'ENTRÉE ET SORTIE DES ROUTES 213 ET 237 AINSI QUE PRÈS DE L'ÉCOLE SAINT-FRANÇOIS D'ASSISE**

CONFORMÉMENT à la pétition déposée par Monsieur Daniel St-Jean résidant de Frelighsburg concernant la vitesse excessive aux entrées des routes provinciales de la Municipalité, et l'absence de la Sûreté du Québec pour constater la vitesse;

EN CONSÉQUENCE : Il est proposé par le conseiller Charles Barbeau  
Appuyé de la conseillère Lucie Dagenais  
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Le conseil municipal demande à la Sûreté du Québec de déployer une présence soutenue;

QUE : Le conseil municipal demande au MTQ de déplacer la zone de 50 km/heure afin de respecter la vitesse à l'intérieur du noyau villageois;

QUE : Copie de la présente soit envoyée à Monsieur Pierre Paradis, député et ministre provincial de Brome-Missisquoi et Monsieur Denis Paradis, député fédéral de Brome-Missisquoi.

ADOPTÉE

**RÉS 30-11-16 ENTRETIEN DE LA PATINOIRE**

Il est proposé par le conseiller Charles Barbeau  
Appuyé de la conseillère Suzanne Lessard  
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : Le conseil municipal octroie à Francis Lemaire le contrat de la patinoire 2016-2017 soit de : monter la glace et de l'entretenir au même montant que celui de l'an dernier, 3 250 \$ taxes incluses.

Certificat de crédits disponibles

Je, Anne Pouleur, directrice générale, secrétaire-trésorière certifie que la Municipalité dispose des crédits suffisants pour payer la dépense ci-haut décrite.

ADOPTÉE

Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg

Frelighsburg, le 7 novembre 2016

**RÉS 31-11-16 RÉDUCTION DE LA MARGE DE CRÉDIT RBC BANQUE ROYALE**

ATTENDU le courrier de RBC Banque Royale du 21 octobre 2016 concernant la diminution de la limite de la marge de crédit de la Municipalité;

Il est proposé par le conseiller Charles Barbeau  
Appuyé de la conseillère Lucie Dagenais  
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : La Municipalité de Frelighsburg avise RBC Banque Royale de diminuer la marge de crédit à 600 000 \$;

QUE : La directrice générale, secrétaire-trésorière est autorisée à signer pour et nom de la Municipalité tout document se référant à ce dossier.

ADOPTÉE

**RÉS 32-11-16 ÉMISSION D'UN CHÈQUE EN FAVEUR DE PAVAGE AXION**

CONFORMÉMENT au contrat octroyé à la compagnie Pavage Axion pour les travaux d'asphaltage sur la partie municipale du chemin Richford;

CONFORMÉMENT à la recommandation de paiement émise par l'inspecteur municipal en regard de la facture soumise par Pavage Axion le 26 octobre 2016 au montant de 105 070,46 \$ taxes incluses;

EN CONSÉQUENCE : Il est proposé par le conseiller Charles Barbeau  
Appuyé du conseiller Pierre Tougas  
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : La Municipalité de Frelighsburg émet un chèque à l'ordre de Pavage Axion au montant de 105 070,46 \$.

Certificat de crédits disponibles

Je, Anne Pouleur, directrice générale, secrétaire-trésorière certifie que la Municipalité dispose des crédits suffisants pour payer la dépense ci-haut décrite.

ADOPTÉE

**RÉS 33-11-16 ÉMISSION D'UN CHEQUE EN FAVEUR D'EUROVIA QUEBEC CONSTRUCTION INC.**

CONFORMÉMENT au contrat octroyé à la compagnie Eurovia Québec Construction Inc., pour les travaux réalisés sur les chemins Ballerina, Verger Modèle et des Cascades;

CONFORMÉMENT à la recommandation de paiement no. 2 émise par les Consultants S.M. Inc. en regard de la facture soumise par Eurovia Québec Construction Inc., en date du 28 septembre 2016 au montant de 98 388,89 \$ taxes incluses;

EN CONSÉQUENCE : Il est proposé par le conseiller Pierre Tougas  
Appuyé de la conseillère Suzanne Lessard  
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

**Procès-verbal du Conseil de la Municipalité de Frelighsburg**

**Frelighsburg, le 7 novembre 2016**

QUE : La Municipalité de Frelighsburg émet un chèque à l'ordre d'Eurovia Québec Construction Inc. au montant de 98 388,89 \$.

Certificat de crédits disponibles

Je, Anne Pouleur, directrice générale, secrétaire-trésorière certifie que la Municipalité dispose des crédits suffisants pour payer la dépense ci-haut décrite.

ADOPTÉE

**RÉS 34-11-16 ADOPTION DE LA PLANIFICATION STRATÉGIQUE DE DÉVELOPPEMENT DURABLE 2015-2020**

Il est proposé par la conseillère Lucie Dagenais  
Appuyé du conseiller Pierre Tougas  
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

QUE : La Municipalité de Frelighsburg adopte la planification stratégique de développement durable 2015-2020.

ADOPTÉE

**DÉPÔT DU RAPPORT DE L'INSPECTRICE EN BÂTIMENT**

**VARIA**

**QUESTIONS DES CONTRIBUABLES**

**RÉS 35-11-16 LEVÉE DE LA SÉANCE**

Il est proposé par le conseiller Charles Barbeau  
Appuyé du conseiller Pierre Tougas  
Résolu à l'unanimité des conseillers présents

DE : Lever la séance.

ADOPTÉE

\_\_\_\_\_  
Jean Lévesque  
Maire

\_\_\_\_\_  
Anne Pouleur  
Directrice générale  
Secrétaire-trésorière

